

3/04.10.2019.

Obrazac 18.

Stečajnom upravitelju **Veselin Bogdanović**
Adresa **Marijana Stepčića 34, 51000 Rijeka**
Poslovni broj spisa **St-298/2019**

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

Alexey Bulatov

OIB **52242312643**

Adresa / sjedište

Mosfilmovskaja ulica 70 – 557, Moskva, Rusija

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

Stečajna masa iza BULATOV d.o.o. u stečaju

OIB **77554075092**

Adresa / sjedište

Marijana Stepčića 34, 51000 Rijeka

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos tražbine **7.779.305,47 kn** (slovima: **sedam milijuna sedamsto sedamdeset i devet tisuća tristo pet kuna i četrdeset i sedam lipa**) s osnova investicije vlasnika vlastitom imovinom unesenom u imovinu društva (*tražbina drugog višeg isplatnog reda*)

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Službena brutto bilanca od BULATOV d.o.o. za 2017.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____
(kn)

Naziv ovršne isprave

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava)

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom _____ (kn)

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Predmet izlučnog prava

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

Mjesto i datum

Rijeka, 4. 10. 2019.

Potpis vjerovnika

Alexey Bulatov p.p.


Vukovarska 10A 51000 Rijeka



Brutto bilanca

Od: 01.01.2017 do: 31.12.2017

Grupa: 025 Klasa: 0

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
025000	GRADEVINSKI OBJEKTI U PRIPREMI-K.Č396/Z-bALE	7.739.922,66	0,00	0,00	0,00	7.739.922,66	0,00	7.739.922,66
		7.739.922,66	0,00	0,00	0,00	7.739.922,66	0,00	7.739.922,66
Ukupno Klasa: 0		7.739.922,66	0,00	0,00	0,00	7.739.922,66	0,00	7.739.922,66

Grupa: 100 Klasa: 1

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
100200	ŽIROAČUN - PRIVREDNA BANKA	7.553,80	0,00	29.442,54	31.579,55	36.996,34	31.579,55	5.416,79
100900	ŽIROAČUN PRIJELAZNI KONTO	1,77	0,00	0,24	1,77	2,01	1,77	0,24
		7.555,57	0,00	29.442,78	31.581,32	36.998,35	31.581,32	5.417,03

Grupa: 120 Klasa: 1

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
120001	PRETPLATE DOBAVLJAČIMA	0,00	0,00	901,56	0,00	901,56	0,00	901,56
		0,00	0,00	901,56	0,00	901,56	0,00	901,56
Ukupno Klasa: 1		7.555,57	0,00	30.344,34	31.581,32	37.899,91	31.581,32	6.318,59

Grupa: 221 Klasa: 2

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
221000	DOBAVLJAČI OBVEZNICI PDV-A	0,00	35.284,89	15.037,75	26.103,38	15.037,75	61.388,27	-46.350,52
		0,00	35.284,89	15.037,75	26.103,38	15.037,75	61.388,27	-46.350,52

Grupa: 265 Klasa: 2

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
265000	ČLANARINA HGK	0,00	689,84	0,00	561,89	0,00	1.251,73	-1.251,73
265200	ČLANARINE TURISTIČKIM ZAJEDNICAMA	0,00	0,03	0,00	0,00	0,00	0,03	-0,03
		0,00	689,87	0,00	561,89	0,00	1.251,76	-1.251,76

Grupa: 269 Klasa: 2

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
269000	OSTALE TEKUĆE OBVEZE	0,00	12.000,00	12.000,00	6.000,00	12.000,00	18.000,00	-6.000,00

03.10.2019 15:30:47

BULATOV d.o.o.

Brutto bilanca

Licenca za DEMEX d.o.o.

>>>

Stranica: 1

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
Ukupno Klasa: 2		0,00	12.000,00	12.000,00	6.000,00	12.000,00	18.000,00	-6.000,00
		0,00	47.974,76	27.037,75	32.665,27	27.037,75	80.640,03	-53.602,28

Grupa: 401 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
401000	ELEKTRIČNA ENERGIJA	0,00	0,00	3.143,89	3.143,89	3.143,89	3.143,89	0,00
		0,00	0,00	3.143,89	3.143,89	3.143,89	3.143,89	0,00

Grupa: 418 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
418000	IZNOŠENJE I ODVOZ SMEČA	0,00	0,00	3.463,38	3.463,38	3.463,38	3.463,38	0,00
418700	VODA	0,00	0,00	9.847,91	9.847,91	9.847,91	9.847,91	0,00
418800	ODVODNJA I PROČIŠĆAVANJE OTPADNIH VODA	0,00	0,00	3.776,22	3.776,22	3.776,22	3.776,22	0,00
		0,00	0,00	17.087,51	17.087,51	17.087,51	17.087,51	0,00

Grupa: 421 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
421000	NAKNADE ZA USLUGE BANAKA	0,00	0,00	1.009,72	1.009,72	1.009,72	1.009,72	0,00
		0,00	0,00	1.009,72	1.009,72	1.009,72	1.009,72	0,00

Grupa: 422 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
422200	RAČUNOVODSTVENE USLUGE	0,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00
		0,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00

Grupa: 426 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
426000	KOMUNALNE NAKNADE	0,00	0,00	8.343,60	8.343,60	8.343,60	8.343,60	0,00
		0,00	0,00	8.343,60	8.343,60	8.343,60	8.343,60	0,00

Grupa: 461 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
461000	ČLANARINA HGK	0,00	0,00	504,00	504,00	504,00	504,00	0,00
		0,00	0,00	504,00	504,00	504,00	504,00	0,00

03.10.2019 15:30:47

>>>

BULATOV d.o.o.

Brutto bilanca

Licenca za DEMEX d.o.o.

Stranica: 2

Grupa: 490 Klasa: 4

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
490000	RASPORED TROŠKOVA ZA OBRAČUN PROIZVODA I SLUGA	0,00	0,00	36.088,72	36.088,72	36.088,72	36.088,72
		0,00	0,00	36.088,72	36.088,72	36.088,72	36.088,72
		0,00	0,00	72.177,44	72.177,44	72.177,44	72.177,44
Ukupno Klasa: 4							

Grupa: 700 Klasa: 7

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
700000	TROŠKOVI PRODANIH PROIZVODA U ZEMLJI	0,00	0,00	36.088,72	36.088,72	36.088,72	36.088,72
		0,00	0,00	36.088,72	36.088,72	36.088,72	36.088,72
Ukupno Klasa: 7							

Grupa: 724 Klasa: 7

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
724000	REDOVNE KAMATE	0,00	0,00	16,27	16,27	16,27	16,27
724100	ZATEZNE KAMATE	0,00	0,00	188,54	188,54	188,54	188,54
		0,00	0,00	204,81	204,81	204,81	204,81
Ukupno Klasa: 7							

Grupa: 729 Klasa: 7

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
729000	OSTALI FINANCISKI RASHODI	0,00	0,00	40,00	40,00	40,00	40,00
		0,00	0,00	40,00	40,00	40,00	40,00
Ukupno Klasa: 7							

Grupa: 779 Klasa: 7

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
779000	OSTALI FINACIJSKI PRIHODI	0,00	0,00	1,01	1,01	1,01	1,01
		0,00	0,00	1,01	1,01	1,01	1,01
Ukupno Klasa: 7							

Grupa: 790 Klasa: 7

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
790000	RAZLIKA PRIHODA I RASHODA	0,00	0,00	36.333,53	36.333,53	36.333,53	36.333,53
		0,00	0,00	36.333,53	36.333,53	36.333,53	36.333,53
		0,00	0,00	72.668,07	72.668,07	72.668,07	72.668,07
Ukupno Klasa: 7							

Grupa: 890 Klasa: 8

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno	
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje
890000	GUBITAK POSL.GODINE	0,00	0,00	36.332,52	36.332,52	36.332,52	36.332,52
Ukupno Klasa: 8							

03.10.2019 15:30:47

BULATOV d.o.o.

Brutto bilanca

Licenca za DEMEX d.o.o.

>>>

Stranica: 3

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
		0,00	0,00	36.332,52	36.332,52	36.332,52	36.332,52	0,00
Ukupno Klasa: 8		0,00	0,00	36.332,52	36.332,52	36.332,52	36.332,52	0,00

Grupa: 910 Klasa: 9

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
910000	TEMELJNI KAPITAL D.O.O.	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	-20.000,00
Ukupno Klasa: 9		0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	-20.000,00

Grupa: 941 Klasa: 9

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
941000	PRENESENI GUBITAK	43.910,29	0,00	26.423,69	0,00	70.333,98	0,00	70.333,98
Ukupno Klasa: 9		43.910,29	0,00	26.423,69	0,00	70.333,98	0,00	70.333,98

Grupa: 949 Klasa: 9

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
949000	GUBITAK TEKUĆE GODINE	26.423,69	0,00	36.332,52	26.423,69	62.756,21	26.423,69	36.332,52
Ukupno Klasa: 9		26.423,69	0,00	36.332,52	26.423,69	62.756,21	26.423,69	36.332,52

Grupa: 955 Klasa: 9

Konto	Naziv konta	Početno stanje		Promet		Ukupno		Saldo
		Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	
955000	OBVEZE ZA FINANCISKE KREDITE IZ INOZEMSTVA	0,00	7.749.837,45	247,98	29.716,00	247,98	7.779.553,45	-7.779.305,47
Ukupno Klasa: 9		0,00	7.749.837,45	247,98	29.716,00	247,98	7.779.553,45	-7.779.305,47
Ukupno Klasa: 9		70.333,98	7.769.837,45	63.004,19	56.139,69	133.338,17	7.825.977,14	-7.692.638,97

Sveukupno:		7.817.812,21	7.817.812,21	301.564,31	301.564,31	8.119.376,52	8.119.376,52	0,00
------------	--	--------------	--------------	------------	------------	--------------	--------------	------

03.10.2019 15:30:47



Bojan Šikanjić <bojan.sikanjic@gmail.com>

NetBanking: BOJAN ŠIKANJIĆ

NetBanking Support <netbanking.support@erstebank.hr>
Prima: bojan.sikanjic@gmail.com

4. listopada 2019. u 17:58

Erste&Steiermärkische Bank d.d. - Nalog za nacionalno plaćanje u kunama**Platitelj**

Platitelj
BOJAN ŠIKANJIĆ
Stvarni dužnik
Alexey Bulatov, Moskva, Rusija
IBAN
HR6224020063205585848

Primatelj

Primatelj
DRŽAVNI PRORAČUN REPUBLIKE HRVATSKE
IBAN primatelja
HR1210010051863000160
Model-Poziv na br.primatelja
HR64-5045-48752-2982019

Detalji transakcije

Iznos
500,00 HRK

Status naloga
POTPISAN

Datum izvršenja
07.10.2019.

Opis plaćanja
Plaćanje pristojbe - prijava tražbine u stečaju

Naknada
2,00 HRK

Trans.br.
W16000138423964

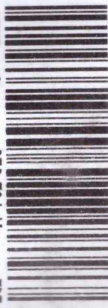
IP adresa: 89.201.193.199, Vrijeme: 04.10.2019 17:58:24, Korisnik: BOJAN ŠIKANJIĆ, Poslano na:
bojan.sikanjic@gmail.com

[Citirani tekst je skriven]

11.10.2019.

3/04.10.2019.

RF 47762818 6 HR



STEČASNI UTRAVITELJ
BOBANA VESELINOVIC
MARIJANA STEPČICA 34
51000 RIJEKA

38

Dopuna 11.10.2019.

ODVJETNIK BOJAN ŠIKANJIĆ

Stalni sudski tumač za ruski jezik

Vukovarska 10a, 51000 Rijeka, OIB: 07379681618

Tel: 051 313 582; mob: 091 885 5841

e-mail: bojan@odvjetnik-sikanjic.hr; web: www.odvjetnik-sikanjic.hr

IBAN HR8924020061140245163 kod Erste&Steiermarkische bank d.d. Rijeka

U Rijeci, 9. 10. 2019.

Stečajni upravitelj

Veselin Bogdanović

Marijana Stepčića 34, 51000 Rijeka

Posl. br.: St-298/2019

STEČAJNI VJEROVNIK:

Alexey Bulatov

Mosfilmovskaja ulica 70 – 557, Moskva, Rusija

OIB: 52242312643

zastupan po Odvjetniku Bojanu Šikanjiću iz Rijeke

STEČAJNI DUŽNIK:

Stečajna masa iza BULATOV d.o.o. u stečaju

Marijana Stepčića 34, 51000 Rijeka

OIB: 77554075092

RADI:

prijave tražbina

DOPUNA PRIJAVA TRAŽBINE

- 2x

Punomoć u spisu

U privitku:

- priloga 2

- I Stečajni vjerovnik dana 4. 10. 2019. prijavio je u predmetnom stečajnom postupku tražbinu u iznosu od 7.779.305,47 kn (slovima: sedam milijuna sedamsto sedamdeset i devet tisuća tristo pet kuna i četrdeset i sedam lipa) kao tražbinu drugog višeg isplasnog reda.
- II Ovim podneskom, stečajni vjerovnik dopunjuje tražbinu na način da prilaže, uz već prednje navedenu prijavu s priložima, nove dokaze o postojanju tražbine i to:
- **bankovne izvode** iz 2013.g. iz kojih su razvidne uplate od strane stečajnog vjerovnika na račun trgovačkog društva BULATOV d.o.o.
 - **ugovore** između stečajnog vjerovnika i trgovačkog društva BULATOV d.o.o. iz 2013.g.

Stečajni vjerovnik, p.p.

**ODVJETNIK
BOJAN ŠIKANJIĆ**
Vukovarska 10A - 51000 Rijeka

IZVADAK PO TRANSAKCIJSKOM RAČUNU

Stranica 1 / 1

HRK 191

Oznaka i šifra valute:

Stanje prethodnog izvatka: 0,00
 Ukupni dugovni promet na dan: 733.700,12
 Ukupni potražni promet na dan: 733.800,12
 Novo stanje: 100,00

Datum izvatka: 19.09.2013.

SWIFT (BIC): PBZGHR2X

Izvadak br.: 1

Račun broj: HR41 2340 0091 1106 0719 9

OIB: 37967343776

Naziv i adresa klijenta: BULATOV D.O.O., ISTARSKA 56, ROVINJ (ROVIGNO)

Rbr.	Račun	Naziv i adresa platitelja/primatelja	Referenca banke Druga referenca Poziv na broj platitelja Poziv na broj primatelja	Opis plaćanja	Šifra namijene Tečaj Datum valute Datum izvršenja	Isplata (Duguje)	Uplata (Potražuje)
PLAĆANJE RAČUNA							
1.	2360000-3218185054 GIANFRANCO BERCAN SARIZOL 3 ROVINJ		2013199778241 HR00 19092013 HR00 3218185054		19.09.2013. 19.09.2013.	733.700,12	
2.	HR1023400093215477008 ALEXEY BULATOV MOSFILM ST. 70-557 112309, MOSKVA		2013199773264 HR05 24511-505-000155055436 HR00 19092013	POZAJMICA	19.09.2013. 19.09.2013.		733.800,12



PRIVREDNA BANKA ZAGREB

OIB: 02535697732

Izvadak br.: 2

Račun broj: HR41 2340 0091 1106 0719 9

OIB: 37967343776

Naziv i adresa klijenta: BULATOV D.O.O., ISTARSKA 56, ROVINJ (ROVIGNO)

Rbr. Račun
Naziv i adresa
platitelja/primatelja

Referenca banke
Druga referenca
Poziv na broj platitelja
Poziv na broj primatelja

2360000-3218185054
GIANFANCO BERGAN
SARIZOL 3
ROVINJ

2013203464368
HR00 25092013
HR00 25092013
2013203461552

HR1023400093215477008
ALEXEY BULATOV
MOSFILM ST. 70-557
112309, MOSKVA

HR05 24511-505-000155604726
HR00 25092013

IZVADAK PO TRANSAKCIJSKOM RAČUNU

Stranica 1 / 1

HRK 191

Oznaka i šifra valute:

100,00
3.042.191,20
3.042.191,20
100,00

Datum izvatka: 24.09.2013.

Stanje prethodnog izvatka:

Ukupni dugovni promet na dan:

Ukupni potražni promet na dan:

Novo stanje:

SWIFT (BIC): PBZGHR2X

Uplata
(Potražuje)

Isplata
(Duguje)

Šifra namjene
Tečaj
Datum valute
Datum izvršenja

3.042.191,20

PLAĆANJERN

POZAJMICA

3.042.191,20



PRIVREDNA BANKA ZAGREB

OIB: 02535697732

Stranica 1 / 1

HRK 191

IZVADAK PO TRANSAKCIJSKOM RAČUNU

Oznaka i šifra valute:

100,00
3.577.000,00
3.577.000,00
100,00

Datum izvatka: 27.09.2013.

Stanje prethodnog izvatka:

Ukupni dugovni promet na dan:

Ukupni potražni promet na dan:

Novo stanje:

SWIFT (BIC): PBZGHR2X

Izvadak br.: 3

Račun broj: HR41 2340 0091 1106 0719 9

OIB: 37967343776

Naziv i adresa klijenta: BULATOV D.O.O., ISTARSKA 56, ROVINJ (ROVIGNO)

Referenca banke
Druga referenca
Poziv na broj platitelja
Poziv na broj primatelja

Rbr.

Račun

Naziv i adresa

platitelja/primatelja

Opis plaćanja

Šifra namjene
Tečaj
Datum valute
Datum izvršenja

Uplata
(Potražuje)

3.577.000,00

KUPOPRODAJA NEKRETNOSTI

2013205865635

1. 2340009-3218158018

BERCAN GIANFRANCO

SARIŽOL 3

ROVINJ (ROVIGNO)

HR3023400093217381243

ALEXEY BULATOV

MOSFILM ST. 70-557

112309, MOSKVA

HR00 27092013

HR00 3218158018

2013205862964

HR05 24511-505-000155985425

HR00 27092013

POZAJMICA

27.09.2013.

27.09.2013.

3.577.000,00

**** KRAJ IZVATKA ****

IZVADAK PO TRANSAKCIJSKOM RAČUNU

Oznaka i šifra valute:

100,00
362.370,09
362.370,09
100,00

Datum izvatka: 07.10.2013.

Stanje prethodnog izvatka:
Ukupni dugovni promet na dan:
Ukupni potražni promet na dan:
Novo stanje:

SWIFT (BIC): PBZGHR2X

Račun broj: HR41 2340 0091 1106 0719 9

OIB: 37967343776

Naziv i adresa klijenta: BULATOV D.O.O., ISTARSKA 56, ROVINJ (ROVIGNO)

Rbr.	Račun	Naziv i adresa platitelja/primatelja	Referenca banke Druga referenca Poziv na broj platitelja Poziv na broj primatelja	Opis plaćanja	Šifra namjene Tečaj Datum valute Datum izvršenja	Isplata (Duguje)	Uplata (Potražuje)
PLAĆANJE POREZA							
1.	1001005-1700528486 POREZ NA PROMET NEKRETNOSTI 00000 BALE		2013212546441 HR00 07102013 HR67 37967343776		07.10.2013. 07.10.2013.	362.370,09	
2.	HR1023400093215477008 ALEXEY BULATOV MOSFILM ST, 70-557 112309, MOSKVA		2013212541970 HR05 24511-505-000156911669 HR00 07102013	POŽAJMICA	07.10.2013. 07.10.2013.		362.370,09

LOAN FACILITY AGREEMENT

This loan facility is made on September 16 2013.

Between:

Alexey Bulatov , Moskva, Mosfilmovskaja ulica NR70557, Rusija, ("the Lender")

and

BULATOV d.o.o. Rovinj, a limited liability company registered with the laws of Croatia, headquartered in Rovinj, Istarska 56, HR, represented by its managing partner Alexey Bulatov ("the Borrower")

Whereas:

1. The estimated ongoing property expenses amounts to EUR 450.000,00
2. The Lender is prepared to grant the Borrower a loan facility for this purpose.

Now it is agreed as follows:

3. The Lender herewith grant the Borrower a loan facility to an amount of EUR = 450.000,00
4. Payments to the Borrower under the loan facility agreement shall only be made on the production of invoices concerning the property expenses. The Borrower undertakes not to appropriate the loan facility for any other purposes unless this shall be expressly agreed between the Borrower and the Lender.
5. The loan facility shall carry interest at rate of 0 % per annum. The Borrower undertakes to repay the loan facility in floating annual installments equal to the Borrower's nett annual or any other basis as shall be agreed between the Borrower and the Lender.
6. This agreement has been entered into for a period of 10 years. This term may be extended or curtailed by mutual consent of the parties. If and when at any time the Borrower decides to sell the real estate all monies due to the Lender will become payable on demand.

In witness whereof this agreement has been executed the day and year first before written.

1

The Lender

2

The Borrower (Bulatov d.o.o.)

BULATOV d.o.o.
ROVINJ, Istarska 56

LOAN FACILITY AGREEMENT

This loan facility is made on October 1 2013.

Between:

Alexey Bulatov , Moskva, Mosfilmovskaja ulica NR70557, Rusija, ("the Lender")

and

BULATOV d.o.o. Rovinj, a limited liability company registered with the laws of Croatia, headquartered in Rovinj, Istarska 56, HR, represented by its managing partner Alexey Bulatov ("the Borrower")

Whereas:

1. The estimated ongoing property expenses amounts to EUR 350.000,00
2. The Lender is prepared to grant the Borrower a loan facility for this purpose.

Now it is agreed as follows:

3. The Lender herewith grant the Borrower a loan facility to an amount of EUR = 350.000,00
4. Payments to the Borrower under the loan facility agreement shall only be made on the production of invoices concerning the property expenses. The Borrower undertakes not to appropriate the loan facility for any other purposes unless this shall be expressly agreed between the Borrower and the Lender.
5. The loan facility shall carry interest at rate of 0 % per annum. The Borrower undertakes to repay the loan facility in floating annual installments equal to the Borrower's nett annual or any other basis as shall be agreed between the Borrower and the Lender.
6. This agreement has been entered into for a period of 10 years. This term may be extended or curtailed by mutual consent of the parties. If and when at any time the Borrower decides to sell the real estate all monies due to the Lender will become payable on demand.

In witness whereof this agreement has been executed the day and year first before written.

1

The Lender

2

The Borrower (Bulatov d.o.o.)

BULATOV d.o.o.
ROVINJ, Istarska 56

LOAN FACILITY AGREEMENT

This loan facility is made on October 31 2013.

Between:

Alexey Bulatov , Moskva, Mosfilmovskaja ulica NR70557, Rusija, ("the Lender")

and

BULATOV d.o.o. Rovinj, a limited liability company registered with the laws of Croatia, headquartered in Rovinj, Istarska 56, HR, represented by its managing partner Alexey Bulatov ("the Borrower")

Whereas:

1. The estimated ongoing property expenses amounts to EUR 400.000,00
2. The Lender is prepared to grant the Borrower a loan facility for this purpose.

Now it is agreed as follows:

3. The Lender herewith grant the Borrower a loan facility to an amount of EUR = 400.000,00
4. Payments to the Borrower under the loan facility agreement shall only be made on the production of invoices concerning the property expenses. The Borrower undertakes not to appropriate the loan facility for any other purposes unless this shall be expressly agreed between the Borrower and the Lender.
5. The loan facility shall carry interest at rate of 0 % per annum. The Borrower undertakes to repay the loan facility in floating annual installments equal to the Borrower's nett annual or any other basis as shall be agreed between the Borrower and the Lender.
6. This agreement has been entered into for a period of 10 years. This term may be extended or curtailed by mutual consent of the parties. If and when at any time the Borrower decides to sell the real estate all monies due to the Lender will become payable on demand.

In witness whereof this agreement has been executed the day and year first before written.

1

The Lender

2

The Borrower (Bulatov d.o.o.)

BULATOV d.o.o.
ROVINJ, Istarska 56

BŠ
ODVJETNIK
BOJAN ŠIKANJIĆ
Vukovarska 10A · 51000 Rijeka

11.10.2019.

Masa: 90g
06 15E7 0

09.10.19 10 13:55

3.00

R

51101 RIJEKA

RF 37 694 507 4 HR



ŠPETAJN VITAVITELJ

BOGDAN VEŠINOVIC

MARIJANA ŠTEPČIĆA

51000 RIJEKA

34